

# EL INDEPENDIENTE

HECHOS,

AÑO 2

1ª Semana de Agosto 1952

Nº 48

NOPALABRAS

Oficina: Pasaje Troyo

Director.  
Rosendo Salas Vno.

Apartado 2178  
Tel. J-6482

- \$0.25 -

## EL PAIS ATRAVIESA POR UNA ÉPOCA DE CONTIENDAS CÍVICAS

Uno de los más importantes objetivos de todo debate cívico, es o debería ser, el dar a conocer en una forma clara, la diferencia existente entre los gobiernos impuestos y los gobiernos que son estables, duraderos, por razón de derivarse legítimamente de la voluntad de los electores, no necesitando estos últimos de mostrar, para imponerse, una fuerza que no constituye precisamente su esencia y que están muy lejos de manifestar.

—Pasa a la Página OCHO

## LAS VACAS IMPIDEN EL ACCESO DE NIÑOS EN EL PARQUECITO DEL AEROPUERTO

Una niña embestida por un buey

Ya los niños ni al Aeropuerto de La Sabana pueden ir, para ellos el asolearse está prohibido, decimos esto porque varios padres de familia se han quejado a nosotros ya que en días pasados una niña de una señora italiana sufrió una cornada de un buey

cuando iba a pasar, quiere decir que en las barbas de las autoridades están pasando estas cosas, estamos peor que en los pueblos porque allí hay al menos fondos para cobrar multas y recoger el ganado y aquí todo va al revés. Que bonito, al llegar los turistas

se sorprenden con estos animales raros que se llaman vacas y que andan a la buena..., dueños y señores haciendo de las suyas y que siga toco adelante en Costa Rica..., a quién toca esto a la Municipalidad, o al Zahar de Rusia...?

Uno de los problemas que más atención requiere, es el del cuidado que necesitan las estaciones de buses en el país tanto en lo que a higiene respecta, como en lo tocante a comodidades y apariencia. Efectivamente: han llegado hasta nuestras oficinas, en repetidas ocasiones y de muchas provincias del país, numerosos ciudadanos a quejarse y a manifestar su desagrado por la falta de preocupación de las autoridades en lo

—Pasa a la Página OCHO

## LAS ESTACIONES DE BUSES YA DAN VERGÜENZA

Es lamentable que a estas horas nada se haya arreglado

# FIGUERES PRESO EN LA HABANA

## VIRGEN DE LOS ANGELES

¡sa es nuestra Gloria. Ella se dignó aparecer, sí aparecer en un dos de agosto — mes de Agosto en que comienza la época del año de los grandes santos. Por eso nuestra Patria se alegra porque en tal fecha el cielo nos legó un regalo inefable — un don gratuito—. No tenemos que envidiar ni a España con su Virgen del Pilar — ni a Fátima con su aparición, ni a Lourdes con su Virgen taumaturga—. Es en Costa Rica en donde aparece esta Virgencita, Dechado de virtudes, Dueña de nuestros pechos, Señora de nuestra Patria, Reina y Señora de los costarricenses.

Nuestro periódico se congratula con el cielo y se une a los costarricenses en esta gloria sin par.

LA DIRECCION.

## Descontento en el público herediano por el viaje de sus jugadores

### ASALTADO EL HOTEL COLOMBIA DE ALAJUELA

El gansterismo se abre paso  
Sacan una ametralladora

Hace días se constató un caso curioso y cómico en Alajuela. Se trata de un grupo de gansters (de buena voluntad) que se valieron de una estratagema para hacer de las suyas, llegaron al famoso Hotel Colombia de Alajuela, pidieron licores, bailarón, y etc., por fin dispuestos a salir con la suya, se enfilaron hacia un jeep que tenían adrede, y ya para montarse, saca uno una ametralladora y la emplaza hacia los que les

cobran y dicho esto se alcanzan librándose así de pagar una cuenta que pasaba de varias decenas. Total que el tal Hotel participó de una estafa, más o menos escéptica máxime cuando no son centros que cooperan a la moral pública. Olvidábamos decir que el protagonista de esta comedia lleva por nombre: Tamacún el vengador errante, alias El Negro del Barrio Luján.

Corresponsal erizo

Hoy por la mañana llegaron unos heredianos, de esos que apoyan con todas sus fuerzas al equipo y nos dijeron: ya que ese es el periódico de los heredianos queremos que conste que hay mucha gente que está muy preocupada por el viaje de los jugadores; es decir, no han llevado jugadores como un Walter González de San Antonio de Belén, ni han llevado a Campitos, por el contrario el equipo se encontró en apuros al lesionarles tres jugadores, y en tanto han llevado individuos que ni son jugadores. Este periódico, intérprete exacto de la voz del público transcribe lo que se nos

—Pasa a la página OCHO

# CONTESTAMOS A UNION CIVICA

Sr. Director . . . . .  
Periódico "Unión Cívica"  
Pte.—  
Estimado señor:  
La respuesta que Unión Cívica se sirve dar al emplazamiento hecho a los distintos semanarios del país, por el presbítero Salas Valenciano, en su carácter de Director del periódico INDEPENDIENTE, a efecto de recabar la opinión que se tiene de los periódicos en Costa Rica, desdice mucho de la seriedad con que un órgano de una agrupación cívica enfoca aspectos que tienen atinencia directa con los móviles que los ha impulsado a publicar un

semanario.  
Si han creído caer en gracia con la burda ironía con que pretenden, no exponer un criterio de altura —acorde con el requerimiento— sino hacer una crítica mordaz y solapada a la labor que humilde pero entusiastamente llevamos a cabo quienes no buscamos ni favores ni alabanzas en nuestros afanes de servir los intereses de los costarricenses, han logrado precisamente lo contrario. No sé si Uds. echando mano de aquello de "donde las dan las toman" han pretendido restarle méritos a un periódico que con mi modesto aporte

está muy por encima de otros que se hacen circular en forma imprecisa y carente de interés.  
Pese al anuncio que hacen al principio de la mencionada respuesta, no ha dejado de contrariarme y ello por cuanto considero que muy pobre ha de ser la opinión que se pueda formar un legítimo exponente de las causas por las cuales se virtió la sangre de muchos costarricenses, al contemplar la grotesca chanza y la crítica equivocada e incisiva que Uds. enmascaran con el término festivo. No es esa la manera de allegar simpatías ni la forma de respon-

der, con acritud, a una gentil invitación de nuestra parte. Tal respuesta pareciera tener origen en el rencor de una pasión política.  
Han de comprender, quienes tienen a su cargo la redacción de ese periódico que no es lo correcto ni lo aconsejable, acoger con sarcasmo y con crítica amarillista y despectiva, una interpelación que ha sido incubada en la esencia misma de uno de los problemas de mayor trascendencia nacional.  
Las excusas anticipadas que Uds. dan no están inspiradas en la sinceridad, por cuanto claramente se comprende el

sentimiento que alentó al autor de la nota, motivo de mi respuesta, a enfocar el asunto en la forma que la hizo. En esta clase de materias la charlatanería cae en el menosprecio.  
Aunque puedan considerar que me ha movido a dirigirles la presente, una extrema susceptibilidad que me acompaña, he de advertir que no me importa el juicio personal que pueda merecerle a quienes no comprenden la verdadera finalidad de nuestro sacrificado trabajo y no tienen el más elemental respeto por quienes deberían te-

—Pasa a la Pág. OCHO

# - PAGINA CULTURAL Y CIENTIFICA -

## HIMNO NACIONAL DE COSTA RICA

TREINTA años llevaba de vida independiente la República de Costa Rica y aún carecía de la Canción Patria, hasta que un acontecimiento fortuito dió lugar a su nacimiento.

A mediados del año 1853 el gobierno presidido por don Juan Rafael Mora preparaba un extraordinario festejo para recibir a los representantes diplomáticos de la Gran Bretaña, Mr. Charles L. Wyke, y de los EE. UU. de Norteamérica, Mr. Robert M. Walse. Una tradición histórica costarricense señala que el General en jefe Juan José Mora, hermano del Presidente, llamó a su presencia al Director de Bandas Militares, maestro Manuel María Gutiérrez, para instruirlo acerca de los momentos en que debería tocar los himnos de Inglaterra, de EE. UU. y Costa Rica. El Maestro Gutiérrez, en extremo sorprendido, advirtió al General que no había un himno de la Patria.

—Es imposible— contestó Mora, agregando: — Si no existe, queda usted encargado de componerlo.

Como faltaban apenas tres días para la gran recepción, el maestro agradeció el honor que le dispensaba, a la vez que se declaró incompetente para componerlo en tan breve plazo. Fué entonces cuando el General, aparentando sumo enojo, arrestó en el Cuartel Principal a Gutiérrez, ordenando que le facilitarían un piano y papel de música, e incomunicándolo hasta que diera cumplimiento a la comisión.

Felizmente la inspiración fué generosa con el preso, y poco antes del amanecer llenaba los pentagramas con una melodía plena de sugerencias (aúdz y vibrante, digna de convertirse en el himno. A las ocho de la mañana la primera instrumentación quedaba concluída, e instantes más tarde los músicos de la banda, llamados a ensayar tocaban, llenos de entusiasmo, los compases marciales de los músicos de la banda, llamados a ensayar, tocaban, llenos de entusiasmo los compases marciales de la introducción, y a medida que avanzaban, congratulaban con la mirada al ilustre autor, y cuando

terminaron rodearon al maestro y lo colmaron de felicitaciones.

El Palacio de Gobierno de San José, lucía engalanado. Al medio día del 11 de Junio de 1852, en el salón de honor, el presidente Mora recibió a los diplomáticos recién venidos, mientras la banda dirigida por Gutiérrez, tocaba los himnos correspondientes a cada país cerrando su actuación con una marcha nueva, que tuvo la virtud de gustar a los dignatarios y al pueblo... ¡Acababa de nacer el Himno de Costa Rica!

Esta música, dice un comentarista, está embalsamada de juventud y llena de expresión bizarra. El gran compositor, en la histórica mañana de su capacitación, es tuvo trasfigurado. Su espíritu lo habitó el mago de la emoción. Tenía el señor Gutiérrez que traducir en el lenguaje sublime, sublimísimo de la música, el ideal de todo un pueblo; sus afares, sus ternuras, sus fuegos espirituales, y aún más, el paisaje, el color, la sensación hechos vibraciones y armonía de la patria, y todo, todo lo encerró en ella.

## ERA UN AIRE SUAVE

RUBEN DARIO

ERA UN aire suave de pausados giros, el hada Harmonía ritmaba sus vuelos, e iban frases vagas y tenues suspiros entre los sollozos de los violoncelos.

Sobre la terraza junto a los ramajes, diríase un trémolo de liras eolias, cuando acariciaban los sedosos trajes sobre el talle arguidas las blancas magnolias.

La Marquesa Eulalia risas y desvíos daba a un tiempo mismo para dos rivales: el visconde rubio de los desafíos y el abate joven de los madrigales.

Cerca, coronado con hojas de viña, reía en su máscara Término barbudo, y como un efebo que fuese una niña, mostraba una Diana su mármol desnudo.

Y bajo un bosquejo, del amor palestra, sobre un rico zócalo al modo de Jonia con un calendario prendido en la diestra volaba el mercurio de Juan de Bolonia.

La orquesta parlaba sus mágicas notas, un coro de sonos alados se oía; galantes pavanas, fugaces gavotas cantaban los duques violines de Hungría.

Al oír las quejas de sus caballeros ríe, ríe, ríe la divina Eulalia, pues son su tesoro las flechas de Eros el cinto de Cipria, la rueda de Onfalía.

¡Ay de quien sus mieles y frases recoja; ¡Ay de quien del canto de su amor se fiel con sus ojos lindos y su boca roja—, la divina Eulalia ríe, ríe, ríe.

Tiene azules ojos, es maligna y bella; cuando mira, vierte viva luz extraña; se asoma a sus húmedas pupilas de estrella el alma del rubio cristal de Champaña.

Es noche de fiesta, y el baile de trajes ostenta su gloria de triunfos mundanos. La divina Eulalia, vestida de encajes, una flor destroza con sus tersas manos.

El teclado armónico de su risa fina a la linda música de un pájaro iguala, con los staccati de una bailarina y las locas fugas de una colegiala.

¡Amoroso pájaro que trinos exhala bajo el ala a veces ocultan el pico; que desdenes rudos lanza bajo el ala, bajo el ala leve del leve abanico! Cuando a medianoche sus notas arranque y en arpegios áureos gima Filomena, y el ebúrneo cisne sobre el quieto estanque, como blanda góndola imprima su estela.

La marquesa alegre llegará al bosquejo bosquejo que cubre la amable gloria, donde han de estrecharla los brazos de un paje, que siendo su paje será su poeta.

Al compás de un canto de artista de Italia que en la brisa errante la orquesta deslíe, junto a los rivales la divina Eulalia la divina Eulalia ríe, ríe, ríe.

Fué acaso en el tiempo del Rey Luis de Francia, sol con corte de astros en campos de azul? Cuando los alcázares llenó de fragancia la regia y pomposa rosa Pompadour?

Fué cuando la bella su falda cogía con dedos de ninfa, bailando el minué, y de los compases el ritmo seguía sobre el tacón rojo, lindo y leve el pie?

O cuando pastoras de floridos valles ornaban con cintas sus albos corderos, y oían, divinas Tirses de Versailles, las declaraciones de sus caballeros?

Fué en ese buen tiempo de duques pastores, de amantes princesas y jierros galanes, cuando entre sonrisas y perlas y flores iban las casacas de los chambelanes?

Fué acaso en el Norte o en el Mediodía? Yo el tiempo y el día y el país ignoro; pero se que Eulalia ríe todavía y es cruel y eterna su risa de oro.

## LA CIENCIA Y SUS DESCUBRIMIENTOS

En Chicago acaba de abrirse un Instituto llamado Hipnosis. Allí se trata por métodos completamente nuevos a las mujeres sumamente minado, de paredes pintadas con gordas. En un salón débilmente iluminado pastel claro y sedante, el hipnotizador Edwin L. Barón habla con una voz dulce a sus pacientes hasta lograr de ellas el estado hipnótico.

—No comerá usted más dulces,

ni licores, ni cerveza—les dice—. Se alimentará de cosas muy sencillas, como verduras hervidas en agua salada.

Hasta el momento las clientes se muestran sumamente satisfechas. Una de ellas ha perdido en una semana seis kilos, otra perdió en el mismo tiempo, ocho kilos.

El tratamiento dura solamente dos semanas, pero debe ser repetido a intervalos regulares.

## EL ORIGEN DE LAS PALABRAS

Se suele abusar del vocablo "apoteosis". En los diarios se leen casi cotidianamente, frases como éstas: "La acogida que se le dispensó al campeón X, tuvo caracteres de apoteosis"; "La comedia tuvo un éxito de época, un éxito de apoteosis"; ¿Y, saben Uds. que quiere decir "apoteosis"? Pues nada menos que "inspirado por Dios", "elevación de Dios", "altura de Dios". Se deriva del griego "apo", "de lo alto" y "Theos" Dios. ¡Como para emplear la palabra en una gaceta de carreras automovilísticas!...

Sabe Ud. de dónde se deriva la palabra "ventana"? ¡Es muy sencillo. Piénselo un instante. No sabe? Pues se deriva de viento. O, si queremos darle más importancia del latín "Ventum".

—ooo—

A un individuo muy tieso y pre sumido se le puede llamar con toda propiedad "maniquí". Y al que no es presumido ni tieso, también. En rigor, no los ofendemos. "Maniquí es de origen flamenco. Se deriva de la voz "maenen neken" que significa "hombre".

—ooo—

Y ahora digamos algo de las palabras "moro" y "moreno". Las dos se formaron del latín "morus", que equivale a "negro"; y los latinos la tomaron del griego "maurus", obscuro".

## Carlos Ramírez

Está a sus órdenes con su Taller de Ebanistería.

100 varas al Norte de la Palpería "La India" 25 E. 250

Norte — HEREDIA

COLABORACION DE OROTINA

## TRISTE FINAL DE UN SAPO

Con el filo de mi cuchillo, a un sapo arranqué la vida; se me atravesó el pobrecillo y la cabeza le dejé partidil

Tal vez al amanecer a la vida le cantó; y ya al atardecer, su existencia se quebró.

Me causó mucha pena al matarlo sin condena ni poder evitar el tope.

Amargo fué su destino al cruzarse en mi camino. ¡Y es que fué tan fuerte el golpe!

En labores agrícolas e involuntariamente, sucedióme el caso presente. De esto hace varios años.

JORGE GUERRERO BRENES

## GALLETAS ACUÑA

OFRECE PARA EL DIA DE LA MADRE CAJITAS DE:

¢ 2.00 — ¢ 4.00 — 6.00 — 7.00 — 10.00 15.00 y 18.00.

Pídalas en Heredia.— Sucursal de San José y comercio en general.

# ESPEJOS ALVAREZ

Teléfono: 2669

Ap. 5656

## EL CIEGO

En el mundo real concebimos dos clases de hombres: los que perciben los objetos a través de los órganos visuales y los que careciendo de vista viven en la más impenetrable oscuridad. La noción de todas las cosas es transmitida a los sentidos por medio de la vista. Por eso podemos relacionar este sentido con la conciencia de la existencia pura. Quien no ve ignora su personalidad física y no puede tener el concepto universal de las cosas ni la relación de sí con el mundo que lo rodea. Para la mayoría de las personas el ciego es un ser desdichado que no puede gozar de las tantas sorpresas y maravillas de este mundo; pero ignora de supuesto que el mundo en que éste se desenvuelve es muy diferente al nuestro, abstracto por sobre todo y más reducido al marco de sus actividades. Un mundo hipotético en donde no hay idea clara del mismo, sino por simple referencia de las cosas y las personas. Comúnmente se oír exclamar a quien nada ve: "La falta de vista me hace sentirme triste; ojalá pudiera contemplar a usted, pues me resulta muy agradable su trato". Pero las palabras de ese hombre no expresan el sufrimiento moral de quien las pronuncia. La fuerza de la costumbre hace olvidarnos hasta de nosotros mismos

mos y es a su vez la que crea los hábitos. No hay ser por rebelde o caprichoso que sea que, demostrando su inconformidad con la suerte de que disfruta, no se acomode con el tiempo a las circunstancias que se le antojaron adversas. De ahí que tengamos por cierto lo que dice el adagio: "Ojos que no ven, corazón que no siente". Es más aflictiva la situación de cualquier mortal vidente que experimentar las más variadas emociones a través de su "radio visual" que lo hace sentir las impresiones del mundo exterior, a la de un sujeto que no ve por falta de vista. Al faltarle a éste un sentido de tanta necesidad en el mundo de la realidad, se le desarrollan con mayor intensidad los demás como el tacto, el oído, el gusto y el olfato. El sentido del tacto que tan sutilmente desataca el hecho tangible de las cosas, supera en demasía en un individuo de tal condición a la del hombre corriente. Lo mismo podemos decir de sus cualidades imaginativas; son más robustas y más agudas. En el ciego la imaginación es exaltada y en ella la fantasía ocupa el primer lugar. Es lógico que así sea, pues al no ver se imagina y al mucho imaginar exagera las cosas y llega hasta desvirtuarlas imaginariamente. Se puede decir que en todo ciego se esconde el alma de un soñador, de un poeta de excepcionales dotes imaginativos. Pues sus observaciones e ideas se fundan, en el más de los casos, en simples derivaciones lógicas, presentimientos o intuiciones, que en hechos comprobados objetivamente.

No hay mejor benefactor que un ciego. Pues él da sin fijarse a quién, acaricia con

sus manos lo que no puede ver con sus ojos. Quizás su mismo defecto físico le hace ser tan bondadoso y humilde ante las demás personas. Al no poder contemplarlas cara a cara se las imagina adorables y ello por cuanto todas las sensaciones desagradables nacidas de la comparación, del egoísmo y de la futil vanidad, tiene su origen en la vista. Sus ojos son los del alma. Si Hitler no hubiera tenido ojos no habría concebido la raza superior que se forjó en su mente y que por un orgullo de raza quiso llevar a la realidad, precipitando a Alemania a la derrota a la subyugación.

Eso es, las cualidades perceptivas del hombre exageran, reducen, tergiversan o menoscaban la naturaleza y la virtud de las cosas hasta el extremo de ser la chispa que enciende en el hombre las más torvas pasiones y que por efecto de las sensaciones que transmite a los sentidos precipita los más graves conflictos humanos. El mundo de los ciegos es el mundo de los buenos, el mundo de los mansos, de los que no teniendo qué ver para idear crean con su "pura" imaginación las más caras concepciones de amor, humildad y caridad. De los que no pudiendo precisar el valor real de muchas cosas, descartan para sí toda idea de lucro, de avaricia y en donde el egoísmo humano, por las razones expuestas no puede florecer, de ahí que yo les llame hombres mansos, hombres buenos, Dioses de vosotros.

E. S. R.

### ZAPATO NUEVA LUZ

Es lo mejor del calzado

- Heredia -

Frente al Mercado

## TABASCO - DA VIDA -



EL ESTIMULANTE DE LOS DEPORTISTAS

### FÓSFOROS

## Aguila

- y -

## Campeón

HEREDIA.

### Establecer la esclavitud para católicos y judíos, fue el mayor deseo de Hitler

WASHINGTON. —La publicación por el Departamento de Estado de un libro blanco sobre las relaciones extranjeras arrojaron más luz hoy sobre el fantástico sueño de Adolfo Hitler, para adquirir colonias a la fuerza y subyugar totalmente a católicos y judíos.

R. F. Fuller, hijo emisario del difunto Presidente Roosevelt informó sobre una conversación altamente tenida en Setiembre de 1935 con el Dr. Hjalmar Schacht entonces Ministro de Economía y Presidente del Banco del Reich. En detallado informe de preguntas

## EN LA MUERTE DE EVA DE PERON

Argentina entera se conmovió profundamente, en la noche del sábado de la semana anterior, ante la trágica noticia del deceso de la primera dama de la república, doña Eva Duarte de Perón esposa del Gral. Juan Domingo Perón, primer magistrado de ese vigoroso país sudamericano.

La noticia ha sausado honda consternación, no solamente en la patria de San Martín; pues la fama de esa excepcional mujer traspasó la frontera de Argentina y llegó a extenderse por todos los países de habla hispana; significándose esa fama en la noble y humanitaria labor que en pro de los "descamisados" supo llevar a cabo, como una contribución a la causa justicialista de la doctrina en que se encuentra sustentado el gobierno que preside y auspicia el general Perón. Mujer de gran sensibilidad, jamás pudo permanecer indiferente ante el dolor y la miseria de su pueblo. Luchó hombro a hombro y a brazo partido, con su esposo, para reivindicar los derechos de los trabajadores argentinos y fue así como su marido, ante la exquisitez y bondad de su compañera, pudo vislumbrar el porvenir que les estaba reservado, y con firme y decidida voluntad, tomó las bridas del indomito corcel y condujo los destinos de ese país andino, ajustado a sus fieles principios de justicia social.

El progreso de Argentina en el orden económico — social es indiscutible y solo se debe atribuir a la fecunda labor del binomio Perón — Duarte Perón, con sus dotes de estadista y la rica personalidad del hombre de estado, ha encausado la cosa pública por senderos de orden y justicia, que le han merecido la reelección para el cargo que tan notablemente desempeña.

Hoy, igual que ayer, el pueblo le profesa el mismo apoyo y le secunda con respeto porque cree en él, en su justicialismo y en su entrañable apego a todas las causas que tienden a proteger los intereses de los trabajadores. El porta estandarte del proletariado argentino, ha sabido en todo momento identificarse con su pueblo a través de todos sus vínculos. Por eso, en estos momentos en que su espíritu se encuentra embargado por la pena, nadie mejor que su pueblo, sus descamisados, sabrán acompañarle en tanto dolor. Y si algo perdurarán a través de la gloriosa historia de Argentina, será la insigne figura de Eva Duarte de Perón que supo rendir tributo a Dios, prodigando ayuda económica y favores a quienes verdaderamente lo necesitaban; manteniendo de su propio peculio ayuda permanente para determinadas obras e instituciones sociales. Eva, Evita Duarte de Perón ha muerto, pero su espíritu, que marcó una nueva era en la evolución social de su país, permanecerá latente, como enseña de sus más preclaras virtudes. Nosotros desde nuestra humilde posición, elevamos plegarias a Dios para que acoja en su Santo Seno a una hija tan predilecta que supo captarse el cariño de su pueblo por su magnificencia y desprendimiento personal, expresado en obras de caridad social.

E. S. R.

internacional de los judíos y católicos romanos, éstos han sido un problema nacional a través de la historia en muchos Estados, como seguramente usted sabe.

A veces esto no es apreciado o es olvidado por los países en donde de estos problemas no son urgentes por el momento. En Alemania lo ha sido". El financiero alemán agregó que había llamado al banquero norteamericano Félix Warburg, quien también era miembro de la Comisión Ejecutiva del Comité Judío Norteamericano, para aconsejarle que "hiciera que su pueblo dejase de hacer ruido" y aceptase "la protección" ofrecida por los nazis.

y respuestas, Fuller manifestó que Schacht le dijo lo siguiente:

"Tenemos que crear un mundo del marco alemán; es preciso que tengamos colonias. Las obtendremos por medio de negociaciones si es posible; de lo contrario las tomaremos".

Schacht admitió francamente que la ambición de Hitler era producir todas las armas posibles y entonces enviar a las colonias capturadas a todos los que quedaran sin empleo.

Schacht se refirió a la cuestión religiosa, y según Fuller dijo lo siguiente: "Debido al carácter

SUSCRIBASE AL "INDEPENDIENTE"

# Use llantas FIRESTONE si quiere un buen rendimiento

# DICEN QUE SON POLITICAMENTE NEUTRALES, PERO HACE TIEMPO VIENEN PUBLICANDO REPORTAJES SOLO DE MARIO ECHANDI

Contestan los de "Unión Cívica Revolucionaria" a la interpelación que días pasados hicieramos a los semarios del país. - Reproducimos textualmente sus conceptos

Contestan los de "Unión Cívica Revolucionaria" a la interpelación que días pasados hicieramos a los semanarios del país. Reproducimos textualmente sus conceptos.

El periódico "Independiente" en su número de la semana pasada, nos formuló interpelación para que expresemos nuestro criterio sobre los periódicos de Costa Rica. La contestamos en forma festiva para no herir susceptibilidades.

Cualquiera que al leer esto, piense que va en serio, es mera coincidencia.

"LA REPUBLICA."— Organó del Partido Figüerista, cuyos directores" son enemigos personales de Tacho, Trujillo, Perón y Cº. La única crítica hecha a la gestión administrativa de Ulate fué cuando Mario Echandi trató la devolución de los aviones en que huyeron personajes del régimen que botó el pueblo.

DIARIO DE COSTA RICA. Avance cotidiano de La Gaceta, que publica por veces en primera página cuatro reportajes del Sr. Ulate, cuando éste va a dejar abierta una calle en que echaron cuatro metros de lastre.

LA NACION. Organó que dice ser de intereses nacionales y que publica reportajes de don Florentino Castro cuando habla contra el impuesto del 10 por ciento. Dice que es neutral en política, pero hace tiempo viene publicando reportajes solo de Mario Echandi: le negó a un manifiesto de una organización que no es partido político, pero publica la

propaganda de los ortoxos "Bjectivos", etc., grupos del calderonismo.

La Hora.—Organó pseudónimo que usa el Presidente Ulate, cuando disimuladamente quiere despedir a un "alto empleado" o cuando quiere publicar "anverso" y "reverso" de la medalla. También lo usa cuando quiere contestar una alusión hecha a su gobierno por el diputado Ramón Arroyo, sin atreverse a hacerlo en "el avance" de "La Gaceta".

La Prensa Libre.— Vespertino que no le conocemos orientación ideológica, siendo siempre su destructor el exclusivamente económico. Siempre se inclina por el que esté "arriba" y en este empeño despide al reporter que hable mal del Presidente... por supuesto del que esté en el mando.

Adelante.—Organó muy parecido a "Trabajo" en su literatura, que es circulado en su mayoría por miembros de las células comunistas.

Avance.— Semanario que dice ser "El periódico de la Juventud" y que le dedica una página entera al doctor Peña, en donde éste dice que irá solo a la lucha electoral... como en ésta no contradicimos a nadie, nos inclinamos por aceptar que irá completamente sólo.

El Trapiche.— Semanario que se autodenomina humorístico y copia chistes y revistas extranjeras. Su director y el Presidente Ulate son "enemigos personales" y el primero se da el lujo de recibir

del segundo un manifiesto en que amenaza con "botar" al Ministro que mande anuncios al semanario que nos ocupa. El Trapiche es el "único" que saca ventaja del revoltillo de "partidos políticos".

Mujer y Hogar.—Semanario de las mujeres que también interesa a los hombres. Cuando su director que lo es don Aristides Odio, editorializa, inicia éste así: Nosotras las mujeres.

El Heraldo.— Periódico que se

publica en Puntarenas y cuyo director, es don Francisco Luis Enriquez por más señas Capitán de Puerto; culpable de que una vez se devolviera un barco cuando lo divisara en el muelle, pues tuvo la equivocación de creer haber llegado a Puerto Rico. Este periódico a veces sale con campo en blanco y razona que en él se iba a incluir el editorial, que el director no tuvo tiempo de escribir.



Hemos visitado 3529 ciudades desde que aprendimos este número, y en todas partes no hemos encontrado mas que entusiasmo por el Nuevo Margen Variedad Philips, tan estimado por su sonido y por su apariencia. BX 716 A



**PHILIPS**  
**Variety**  
RADIOPLAYERS

Tropical Commission Cº. Ltda.  
Sigurd Roy  
(Frente a la Biblioteca Nac.)  
TEL. 3432—2871—AP. 661



## GUATEMALA EN PODER DEL COMUNISMO

MEXICO. —En el diario "La Prensa" de esta capital en su edición del 21 de los corrientes, página 10, el Comité pro-Liberación de Guatemala (Organización de Lucha contra la Sovietización de la República de Guatemala) afirma, entre otras cosas, que "Jacobo Arbenz acata instrucciones comunistas y en su último párrafo dice textualmente que hay que "luchar con todas nuestras fuerzas para salvar a Guatemala de las garras del monstruo soviético".

Si a lo anterior agregamos las manifestaciones de los Estudiantes Universitarios de Guatemala, en las que acusan al gobierno de perseguir, encarcelar y torturar a estudiantes y elementos anticomunistas, habremos completado

el cuadro de lo que en Guatemala está ocurriendo.

Todo Centro América se halla amenazada por la infiltración comunista en Guatemala, que se viene realizando desde hace mucho tiempo y que recientemente se está intensificando debido a órdenes precisas emanadas de Moscú, de crear el caos económico y social en la América Central, especialmente en Costa Rica y Panamá, con objeto de dislocar la defensa del hemisferio, saboteando al Canal de Panamá.

En esta última República, los comunistas, impulsados por un nacionalista cerril y absurdo, tratan por todos los medios de ganar ventajas militares y estratégicas para la guerra que bajo las alas de la paloma de paz soviética está incubando el Kremlin.

**PUNTO**

**ROJO**

sí es jabón

Pida las deliciosas

galletas

- PUZZI -

Teléfono 138

- Heredia -

Para sus refrescos

**BOLÍVAR**

Todos los prefieren

ESQUIVEL SUC.

HEREDIA

"Café Hogar"

**RODRIGUEZ Y**

**ZUMBADO**

Teléfono 134 — Heredia

**ZAPATERIA**

De MANUEL ARROYO

Ofrece al público su producto con la garantía de su trabajo.

Grecia.

**EL SOL NACIENTE**

**ZAPATERIA**

AMADO GARCIA

Sucursales en el Mercado de San José. Ventas al por mayor y menudeo.

Heredia.

**3 AMERICAS**

**ALMACEN**

Artículos para todos

los gustos

Heredia - Teléfono 9

EDITORIAL

# NO HAY PEOR HAMBRE QUE LA DE LA LEVA

Que el esfuerzo de nuestros conciudadanos formen parte del adamantino carácter que distinguió a nuestros antepasados que cayeron al pie del escudo con el lema:

**ANTE TODO Y SOBRE TODO LA VERDAD"**

No hay peor hambre que el de la leva, dijo don Rafael Yglesias al palpar hechos tangibles en la vida de los hombres públicos que teniendo prestigio y habiendo sido censores cuando algo anormal pasaba que lesionase los intereses patrios, caían después víctimas del papel de bocinas para alabar actuaciones que estaban reñidas con el sentir general del pueblo. Esos ciudadanos que no se rendían a ningún precio, ante el espectro de la necesidad que se presentaba a sus puertas con cara de miseria, rendían después vasallaje para sólo en ese paso, para obviar estas debilidades humanas, confirmar nuestro enunciado.

En los Estados Unidos de América los ex-Presidentes reciben fuertes pensiones y más que todo se pena que generalmente no sólo dañan a sendos individuos, sino que arrastran tras sí, a un sinnúmero de personas.

La verdad es que dicha frase es muy cierta, aunque también es harto dolorosa porque cuando ha precisado alzar la voz ante abusos, o malas costumbres, hemos visto a nuestros antiguos líderes de la democracia cantar el silencio al compás del tiempo; y hasta cierto punto podríamos justificar, es decir, admitir esto no con carácter de equidad, pero sí ante casos esporádicos que vienen a confirmar la regla por ser frutos de una epidemia.

Pero hay otros casos en que, como en la generalidad, no se puede concebir cómo individuos que pueden hacer frente a los intereses solidarios de los demás, ellos también han caído, pero no rindiendo pleitesía por inopia, pero sí por el triste interés del dinero, y en este sentido deben ser motejados con el vocablo de la cobardía.

La historia nos pinta hechos que no necesitan corroboración porque afean los anales del mundo con saldos deficientes para la posteridad; y argumentando para nuestra conveniencia es un molde igual porque mientras el mundo siga los intereses colorados y la mala fe, los hombres repiten este veredicto.

¡Como quisiera que estas pobres líneas alumbraran todos los días para que, como jalón que indica el transcurso de las distancias, así esta consigna esté patente para quienes quieran claudicar, para quienes no conocen la cívica y menos lo que es sentirse un digno y genuino costarricense.

Nosotros no podemos repetir como el pesimista: que todo se acabe, que arrasen otros! No; es necesario sobreponerse, sacar fuerzas de la flaqueza para alzar la voz a la manera de nuestros antepasados que nos legaron como herencia la justa rebeldía cuando los vejámenes de la opresión o del egoísmo querían arriar los atavíos de nuestra pundonorosa sangre. Y así seguiremos; y seguiremos como un Galileo, que aun cuando lo azotaban repetía: e pur si muove, y sin embargo se mueve (la tierra).

Que los empujes que traen las nuevas juventudes y los quilates adamantinos que aún persisten en nuestra masa formen parte de la pléyade de prohombres y próceres que cayeron al pie de su escudo habiendo cumplido el lema del honor: ANTE TODO Y SOBRE TODO LA VERDAD

Rosendo SALAS VALENCIANO.

SECCION BIOGRAFICA

# DWIGHT EISENHOWER

Iniciamos, con esto, la publicación de las biografías de los hombres más famosos y que tengan relación con los problemas de actualidad

General norteamericano. Nació en Tyler, Texas, el 14 de Octubre de 1890. Estudió en la Academia de West Point. Ingresó en el ejército con el grado de Segundo Teniente, ascendiendo por sus propias fuerzas. Su carrera en ese sentido es un modelo de orden. El 30 de noviembre de 1940 fué destinado a la Jefatura del Estado Mayor del 3er. cuerpo de Fort Leis, Estado de Washington. En 1941, en el mes de marzo, pasó al Estado Mayor del 9º Tres meses después, era destinado al Estado Mayor del tercer cuerpo en San Antonio, Texas. A comienzos de 1942 fué nombrado jefe de la división de planes de guerra del Estado Mayor del Ministerio de la Guerra. El día dos de abril del mismo año mandaba la división de operarios. Más

tarde le correspondió dirigir las de tierra aliadas que desembarcaron en el Norte de África el día 8 de noviembre de 1942. La operación fué un modelo de ejecución y de preparación. En el mes de Febrero de 1943 Eisenhower fué confirmado en el cargo de generalísimo de las fuerzas aliadas en el Norte de África.

Eisenhower dirigió las operaciones de ataque a Sicilia, iniciadas el 10 de julio de 1943, que dieron uor resultado la conquista total de la isla en 38 días. Igualmente tuvo a su cargo el mando supremo de las fuerzas que combatieron en la península italiana contra los ejércitos nazis. El General Eisenhower desempeñó un papel importante en la negociación del armisticio con Italia.

## SOCIALES

### REUNION EN EL CLUB UNION

En los primeros días de Agosto, tendrá lugar en el Club Unión un cocktail que ofrecerán los integrantes de SALA, con motivo de visitar el país altos delegados de la Autoridad de Aeronáutica Civil de los Estados Unidos, quienes aprovechando la ocasión, harán entrega de un Certificado de Aprobación que esa máxima entidad ha acordado extender a la acreditada base de mantenimiento: SALA.

### VIAJEROS

Próximamente ingresarán al país las distinguidas señoras de la sociedad de Cartago, y procedentes del Canadá, Lilia, Roxana y Sonia Steiner Rivera; lo que nos complace en anunciar deseando felices arribos.

### PRIMER ANIVERSARIO

Cumple hoy, renovando el dolor de su apreciable casa, un año de fallecido el honorable caballero don Ramón Luis León Villalobos, por lo cual sus familiares harán oficiar una Misa en sufragio de su alma, en la Iglesia de Santo Domingo de Heredia. Renovamos nuestros sentimientos de pesar a sus estimables deudos.

### A ESTADOS UNIDOS

Sale en breve, y con objeto de fipar su residencia en la Gran Nación del Norte, la distinguida y culta dama doña Soledad Jiménez de Burhorst, por lo cual nos complace en saludarla, adelantándole nuestra más cordial despedida.

### CUMPLEAÑOS

En ocasión de celebrar su fecha natalicia, nos apresuramos en saludar atentamente a la estimada señora doña Claudia J. de Odio, manifestándole nuestros más cordiales deseos por una duradera felicidad al lado de su honorable familia.

### Cantina EL DANUBIO

Las mejores bocas de Heredia.

Visítenos

### MACHO MADRIGAL

Artículos para deportes

A sus órdenes

## Directorio Profesional y Comercial :-

DR. J. B. BERNINI B.  
Cirujano - Obstétrico

- HEREDIA -

LIC. WILLIAN FERNANDEZ MATHEU  
Abogado y Notario Público. - 25 varas al Sur del Reloj de Catedral.- Alajuela.

Lic. JOSE Ma. CHACON UREÑA

Abogado y Notario. Oficina: Costado Sur Colegio Seminario.

SAN JOSE.

FARMACIA IMPERIAL  
Neftalí García

Despacho de Recetas.  
HEREDIA.

BOTICA OREAMUNO  
Diagonal al Almaén Segovia.

Lic. J. F. Oreamuno Flores.  
- SAN JOSE -

Dr. Federico Faerron V. De la Universidad Nacional de Bogotá, Colombia

Consultorio: Calle 1 - Avdas. 5 y 7  
Habitación: Tel. 3230, Calle 9 - 799

Dr. E. GONZALEZ FLORES  
Médico - Cirujano.

Horas de Despacho: 1 - 3 y 6 - 7 p. m. - Heredia. Teléfono 47.

Dr. M. RODRIGUEZ MURILLO  
Médico - Cirujano  
Horas de consulta: 11 a 12 - 3 a 6 p. m.  
HEREDIA.

BOTICA DE HOMEOPATIA

50 vs. O. Parque Central  
Tel. 4719 - Ap. 68  
SAN JOSE

Dr. GUTIERREZ BENAVIDES  
Cirujano - Dentista  
Oficina 100 varas Sur de la Iglesia del Carmen.  
HEREDIA.

FARMACIA JARA  
Lic Augusto Jara S.  
Teléfono 1196  
Servicio de Turno Permanente

CARLOS VARAGS ARCE  
Cirujano Dentista  
Frente nuevo edificio Solera  
SAN JOSE

# LA PROFANACION DEL DIA DOMINGO EN SUS RELACIONES CON EL DERECHO NATURAL

Según lo indicado en el capítulo anterior sobre el descanso del día séptimo en el mundo entero, sobrevivirá a todas las religiones, abrazando en su seno los tiempos más antiguos de que se tenga conocimiento. Esta unanimidad de todos los pueblos es una demostración completa de que el descanso del séptimo día corresponde exactamente a la medida de las fuerzas del hombre. La ciencia no ha podido menos que reconocer esta verdad. He aquí cómo se expresa el célebre doctor Farr, en una memoria dirigida al Parlamento Inglés: "La observancia del Domingo debe contarse, no solo entre los deberes religiosos, sino también entre los deberes naturales, si la conservación de la vida es un deber y si el hombre es culpable de suicidio des trayéndola prematuramente. Aquí, hablo solo como médico, sin ocuparme de manera alguna de la cuestión teológica."

Otro apreciable escritor inglés, Mr. Rowcroft, ha dicho lo siguiente: "Debo decir, por experiencia personal, que no he visto ningún hombre cuya constitución se haya resentido de un trabajo de seis días consecutivos, por penoso que fuese con tal de que haya descansado el día séptimo; al paso que he observado que al hombre que en el exceso de su arduo trabaja constantemente, sin descansar un día de cada siete, lo ha abrumado muy pronto el cansancio, y se ha imposibilitado para trabajar en una edad mucho menos avanzada que al que durante el curso de su vida ha dedicado al descanso un día por semana. Y he tenido ocasión de conocer que esta observación es tan aplicable a los hombres que trabajan de cabeza como a los que trabajan con los brazos".

Esto sentado, no sabemos que precepto pueda figurar en el derecho natural en lugar preferente a éste. Por una parte, su cumplimiento interesa nada menos que a la vida del hombre, lo cual no sucede a muchos otros de los que establecen el mismo derecho, por otra parte lo han reconocido unánimemente todas las naciones de la tierra; por otra parte, en fin, le rinden homenaje los legisladores, los hombres de ciencia y los libre pensadores. Después de esto, puede haber duda respecto a la aserción con que empezábamos este capítulo y que ofrecimos probar en él?

Pero hay más aún: la experiencia ha acreditado que el descanso del día séptimo no puede reemplazarlo, uno de medio día, cada tres, o de dos de cada doce o catorce. El

mismo Proudhon es quien lo observa; y lo citamos con tanto más gusto, cuánto que nadie lo tildará de parcial en favor del principio religioso, sino que, arrastrado por la fuerza de la verdad consigna los hechos que ésta le ha demostrado como inconcusos.

Así se vió prácticamente en la primera revolución francesa. Entonces se trató de instituir la década, estableciendo el descanso de un día cada diez. A los famosos legisladores de aquel tiempo no se les olvidó en la nueva aplicación de la ley del descanso más que una cosa; que eran las fuerzas materiales del instrumento con

que contaban. Así fue, a pesar de sancionarla con una penalidad terrible no pudieron contar que la observasen los labradores que seguían forzosamente la ley de la Naturaleza. En los talleres públicos, en donde era más fácil hacerla cumplir por la fuerza, prevaleció algún tiempo; pero poco tardó en conocerse que un trabajo de nueve días consecutivos era superior a las fuerzas del hombre. Así es que los obreros se rendían antes de tiempo, los talleres languidecían por falta de actividad y las obras no adelantaban en proporción al tiempo que se empleaba en ellas.

## SECCION INFANTIL

**FEDERICO FROEBEL** — El Creador del jardín de Infantes.

Nació Fco. Froebel en Oberweis sbach, Alemania, el 21 de Abril de 1782 y murió en Marienthal, el 21 de Junio de 1852. Desde niño demostró gran emoción al estudio y siguió cursos Universitarios, pero cuando iba a terminarlos, la muerte de su padre que dejaba el hogar en desamparo, hizo que los abandonara, dedicándose a la enseñanza. Su amor por los niños y su preocupación por instruirlos y educarlos le convirtió al cabo de varios años en uno de los más pedagogos. Sus métodos educativos dieron grandes resultados, que culminaron con la creación de los Jardines de Infantes, hoy establecidos en todo el mundo. Su sistema de educación estaba basado en el de Pestalozzi, pero modificado en muchos puntos. La principal preocupación de Froebel era la situación de los niños que no hallándose aún en edad escolar tenía razón suficiente como para aprender algo, y a lo que había que cuidar especialmente.

Conoció al gran maestro Pestalozzi y ambos trabajaron unidos para renovar los sistemas pedagógicos, creando nuevos métodos. Los dos tenían los mismos ideales y preocupaciones, conviniendo en que la enseñanza de aquella época era deficiente y anulaba muchas buenas condiciones a los alumnos.

Pero sus planes no pudieron realizarse tan pronto como lo deseaba, pues tuvo que incorporarse

se al ejército de su país, actuando en las campañas de 1813 y .. 1814. Ya alejado de las filas en 1816, fundó con sus compañeros de armas, Langethal y Middelndorf, un establecimiento de educación que alcanzó gran fama.

Dícese que un día paseando por los pintorescos alrededores de la ciudad de Blakemburgo, exclamó: "Qué lugar magnífico para instalar aquí un jardín de Infantes". En 1837 pudo realizar esta idea creando en aquel lugar el primer jardín de Infantes.

Acudieron a él gran cantidad de niños, a los que enseñaba con juegos, cantos y sencillas lecciones sobre objetos, a fin de fijar y desarrollar su atención. También se debe a ese gran pedagogo la fundación de la primera escuela para profesoras de jardines de infantes.

El gobierno prusiano prohibió en 1851 el funcionamiento de los Kinder garten por considerarlos contrarios a las ideas religiosas. Esta prohibición, levantada diez años después, afectó tanto a Froebel que enfermó gravemente, muriendo meses después.



Internationally famous **Pabst Blue Ribbon** finest beer served... anywhere! Distributed by

Distribuido por **MARIO VARGAS** Apartado 125 - Cartago, C. R. - Teléfono 99

## ALMACENES UNIDOS

COLOMBARI & ALFARO LTDA.

Teléfono 3603 - Apartado 1027

Ofrece a los mejores precios de plaza: Pinturas de Aceite y Agua, garantizando su calidad y duración. Y además ofrece al público: Semilla de guinea de castilla, germinación garantizada.

## Los niños de Corea se preparan SINONIMOS CASTELLANOS



Estos niños que nos muestra el presente grabado, se preparan desde hoy para hacer frente a cualquier emergencia en el mañana. Parece prematuro, pero es que al paso que van las cosas, la guerra la decidirán los que aún ni siquiera han nacido.

**Amoldarse.**— Allanarse, acomodarse, adaptarse, conformarse, avenirse, ajustarse.

**Amonestar.**— Advertir, prevenir, aconsejar, avisar, exhortar, regañar, reprender.

**Amortiguar.**— Mitigar, suavizar, moderar, templar, amenguar, aminorar, atenuar, paliar.

**Anacoreta.**— Ermitaño, eremita, cenobita, solitario, penitente.

**Anacrónico.**— Desusado, anticuado, viejo.

**Análogo.**— Semejante, parecido, similar, sinónimo, equivalente.

**Anarquía.**— Desorden, confusión, desorganización, caos.

**Anatema.**— Excomunión, maldición, imprecación.

**Anexar.**— Agregar, unir, anexionar.

**Animadversión.**— Enemistad, ojeriza, rencor, animosidad.

**Animoso.**— Valeroso, valiente, denodado, esforzado, resuelto, decidido, enérgico, alentado.

**Aniversario.**— Anual, cumpleaños, efemérides.

## CACAO CARTAGO

Es el Único Casero

TELEFONOS: San José 2093 - Cartago 44

# DEPORTES

## HEREDIA PERDIO UN MATCH - ALAJUELA GANO INVICTA

El público lector se encuentra enterado de la jira que en días pasados emprendieron los equipos de fútbol de primera división: Heredia y Alajuela, campeón y subcampeón respectivamente del año 1952.-

Poco antes de la partida de ambos onces, muy poco es lo que se rumoraba, sabiéndose no más de una invitación hecha al equipo campeón para que visitara Guatemala, en donde como ustedes saben se nos hizo objeto de una descarada y envenenada crítica a raíz de un juego celebrado en esas canchas por el Saprissa frente a un equipo argentino que se ha fundido en el fútbol de esa nación para tratar de levantar el bajo nivel que en esa especialidad practican y darle mayor pujanza y peligrosidad a sus débiles escuadras balompédicas.

El fútbol de Costa Rica goza fama en muchos países del mundo y esa fama no ha sido conquistada por simples malabarismos o parcialidad de juez y público en matches internacionales. Ha sido lograda a base de coraje, pundonor y vergüenza deportiva; todo ello unido a la condición destacada e innata de nuestros jugadores que lo practican con inteligencia y sabor criollo, imprimiéndole una modalidad que dista mucho de estar a la altura de los grandes equipos de fútbol Mundial, pero que en comparación con otros países en donde se juega, como el nuestro, fútbol amateur, el tico es muy superior. Ello ha quedado confirmado en más de una ocasión cuando nos han visitado cuadros de mucho poderío y prestigio, quienes se han referido a

nuestro fútbol en términos encomiásticos, exaltando la fibra y la clase de fútbol nacional.

Los mejores equipos del Mundo que nos visiten, saben que tienen que jugar y hacerlo con la sapiencia que los caracteriza, por que de lo contrario tamaña sorpresa y con ella la derrota pueden llevarse.

Quédanos la gran satisfacción de saber que los triunfos que hemos obtenido han sido producto de superioridad manifiesta en la atacante o en la defensiva. Superioridad que a base de coraje, nervio y deseos de conquistar la victoria muchas veces se ha impuesto.

En los recientes torneos verificados en Honduras y Salvador, hemos oído con amargura la transmisión de los mismos y decimos con amargura por cuanto sólo falta tener sentido común para comprender la inmoralidad de un referente que trata de perjudicar al equipo visitante, imponiendo sanciones que no existen y convirtiéndose en un necio y despreciable administrador de justicia.

Para no extendernos mucho sobre esto, vamos a decir que el mismo locutor deportivo de Honduras con el mayor cinismo achacaba la culpa de los incidentes que se presentaron en la cancha a nuestros "indisciplinados jugadores" pero se abstuvo de indicar los motivos que exasperaron a los nuestros hasta el extremo de incurrir en la violencia, cosa raramente vista a jugadores locales de primera división. Raro, muy raro que la "victoria a pedradas" que conquistaron frente a un equipo de mayores atributos, fuera producto de un foul y un penalty. Ante esa insospechada victoria, cabe preguntar ¿Cuántos fouls y penalties cometieron los Catrachos y que no fueron "vistos" por el juez de campo?

En una incursión de la delantera herediana, se vio, según el relato del locutor que Ibo Arias se encontraba absolutamente solo y a pocos pasos de la portería hondureña, cuando el reféree detuvo la jugada que llevaba luces de "Gol".

Arias, jugador de una probada caballerosidad en el campo de juego, indignado y fuera de control, reventó la bola a manos del juez como diciendo, tómelala y haga que el conjunto de su país obtenga el triunfo en la forma que Ud., lo "determine". Ese es el cinismo que nosotros sancionamos de los reférees de marras, que actúan como "juez y parte" en momentos de confrontar un delicado y difícil compromiso, no ellos sino el equipo representativo de su país. Eso es demasiado fanatismo, localismo y cinismo, todo a la vez, así lo juzgamos nosotros.

Ya, cuando todavía faltaban ocho minutos de juego, según se desprende de lo dicho por el anémico locutor hondureño, el árbitro dió por terminado el encuentro, evitando que el cuadro local sufriera anotaciones inminentes, dada la furia y la presión que estaban ejerciendo los ticos que no se daban por vencidos ante la venalidad de un juez sin escrúpulos. Así el match terminó cuando nadie lo esperaba con un triunfo

muy discutible a favor de Honduras.

En Salvador sucedió algo parecido pero en sentido opuesto. Cuando la etapa de la complementaria había concluido, así lo recaló el locutor salvadoreño, la improbabilidad del juez llegó a permitir que las acciones continuaran, dándole en esa forma la oportunidad a los salvadoreños de conseguir el empate del partido. Desde luego que el asedio en los últimos minutos del mismo favoreció ampliamente al FAS de El Salvador—campeón de ese país, ya que en su propia cancha con un público que lo animaba a la lucha era de presumir que se creciera y diera una demostración que rebasaba a la propia capacidad personal de sus integrantes. Cuando según la radioemisora que transmitía el encuentro se había jugado cincuenta y un minutos el juez no tuvo más remedio que dar por finalizado el

choque resultando Alajuela triunfante por la mínima, después de haberle hecho frente a la reciedumbre del fútbol salvadoreño.

De lo anterior se colige que el fútbol nacional no tiene competidores en estos países centroamericanos y que continuamos manteniendo la jerarquía en ese deporte en Centro América y El Caribe.

El Alajuela triunfó en sus dos presentaciones en canchas salvadoreñas por score de 4 a 1 y de 1 a 0.

El Herediano ganó su primer encuentro en Honduras por el abultado score de 5 goles a 0. En el segundo match perdió por 2 goles a 1.

## RADIOGRAMA A LA FEDERACIÓN DE HONDURAS

Radiograma que envió el director de este periódico

28 de Julio de 1952.

Federación Nacional de Deportes, Tegucigalpa Honduras.

Periódico "El Independiente" protesta juego ayer ganado Uds. contra juez u a base de faules y penales. Juego anterior evidenció nuestra potencia, esperámosles cuadrangular San Salvador. campo ajeno y jueces imparciales darémosle cuenta lo que es jugar.

Rosendo Salas Valenciano.  
Director

## OVARES Y SAENZ SE DISTINGUIERON

De la transmisión que sobre los últimos juegos celebrados por el conjunto herediano en tierras hondureñas, llegó a nuestro conocimiento, se desprende la magnífica labor que rindieron en el campo de juego dos grandes exponentes del cuadro Campeón Nacional. Nos referimos a Ovares, center forward, quien en su primer participación anotó tres goles,

nada menos, y quien además recibió grandes elogios de los comentaristas deportivos de ese hermano país. Junto a ese colorado Sáenz, el intafigable defensa, suplió las fallas visibles que se presentaron en el equipo y ambos se consagraron en canchas catrachas por su modalidad de juego y su tenacidad tanto en el ataque como en la defensa.

## ARGENTODERMA

para su belleza

LABORATORIOS

## MIRAN VICTORIA

## SIEMPRE CERVEZA Imperial



## DE OROTINA

El domingo 20 de julio en horas de la tarde, se enfrentaron los onces Deportivos Comunicaciones y Juventud Alianza. El primero de San José y el segundo de la localidad. Por motivo de la lluvia no se jugó el tiempo reglamentario, pero a esa altura los visitantes llevaban delantera con 3 tantos a cero de los locales. Prácticamente el equipo de la visita apabulló al equipo de casa. Cabe anotar que el Comunicaciones traía jugadores que militan en los equipos de la liga mayor de fútbol, tales como Saningo, Calfalga Vargas, Rubén. El árbitro castigó a los locales con la pena máxima cuando una bola dió a la defensa en la mano, decretándose así la primera caída del juventud. En cambio Calfalga Vargas en el área chica tomó o detuvo un delantero nuestro con sus manos y el señor de la ocarina no dijo nada. Pero en fin, cosas del deporte.

En esa forma el Comunicaciones se llevó la victoria con resonante 3 a 0, dos tantos anotados con gran lucidez y el otro como ya lo hemos dicho anteriormente.

GUERRERO BRENES  
Corresponsal

Evite el mal olor usando  
**NEUTRODOR**



Los olores agresivos y oclimados usando Neutrodor.  
Neutraliza el sudor sin contrarrestar las secreciones naturales.  
Magnífico también para refrescar los pies

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S.A.  
Fundados en 1868.

**LAS ESTACIONES DE.....**

—Viene de la Página PRIMERA  
que, a su juicio, la requiere tanto. Concretan su queja en que incluso han sufrido hasta resfríos, debido a la falta de ventilación que se sufre en tales lugares. Pero no es sólo ese el mal que se deriva de la consabida anomalía, sino que representa también un descrédito para el turismo nacional. Es de notar que Cartago, en este sentido, marcha a la vanguardia, pues cuenta con una bien ventilada y acondicionada estación, con todas las comodidades que dichos lugares necesitan.

**DECONTENTO EN.....**

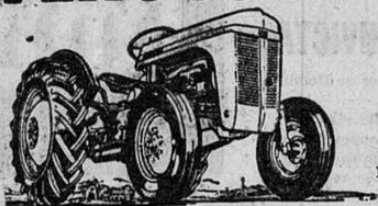
—Viene de la Página PRIMERA  
dice, dejando las columnas al servicio de quienes deben dar explicaciones para mayor apoyo de quienes son ciudadanos y cooperan al bien del mismo equipo.  
Desde luego que esta preocupación del público no obedece a resquemores ni a críticas sino que sale del aprecio que tienen los herederos por sus colores, en tal sentido creemos que tienen razón.

**EL PAIS ATRAVIESA.....**

—Viene de la Página PRIMERA  
tar.  
Aquí ellos se sostienen por las armas, entronizándose, con él para ellos argumento convincente de las balas; éstos se sostienen simplemente; sin ostentaciones de ninguna naturaleza porque como el árbol brota de la tierra fecunda; así brotan ellos de la fecunda voluntad de los pueblos. En los primeros los pocos organizan una institución que llaman ejército, para imponerse a los muchos, degenerando la virtud esencial que debería constituir esta magna organización; en los últimos, los muchos o sea el pueblo tienen a su servicio esta organización para protegerlos de los desmanes de unos cuantos desalmados que pretenden imponerse de cualquier manera, pervirtiendo las funciones del gobierno.  
Para comprobar la diferencia que pueda existir entre un régimen de imposición y otro brotado naturalmente, sin presión de ninguna clase, bastaría establecer el sencillo parangón entre los regímenes de Rusia y de los Estados Unidos; estoy seguro que en la nación europea el poder cesaría cuando cesara la fuerza, la presión y sobre todo cuando cesara Stalin, mientras que en los Estados Unidos el poder continuará incólume a través del tiempo y a pesar del factor "individuo", porque justamente la fuerza no reside en uno, sino en muchos, en todos; porque lo que es natural brota, nace espontáneamente, mientras que lo artificial, lo impuesto, muere cuando desaparece el artificio.

R. Z.

**Aquí está... en una Clase sin igual... el NUEVO FERGUSON "30"**



de MAYOR POTENCIA pero MAS ECONOMICO y de MAS BAJA PRECIO

El TRACTOR FERGUSON 63 implemento del Sistema Ferguson

**Reduzca sus gastos, aumente sus cosechas**

con Equipo "FERGUSON" integral

de penetración y control hidráulicos

con ARADOS DE 2 o 3 DISCOS  
SEMBRADORAS PARA ALGODON  
MAIZ, MANI y FRIJOLES  
RASTRAS - DESYERBADORAS  
CULTIVADORAS

Todos los implementos de levante y de penetración hidráulica

PARA ENTREGA INMEDIATA

**TECNICA AGRO-INDUSTRIAL, LTDA.**  
y **BECKER & BRAMMER**

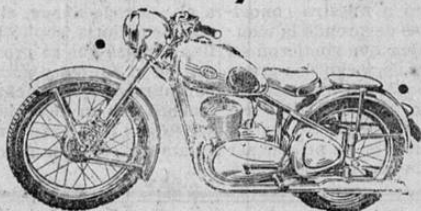
Apartado 1723

Teléfono 5177

**SASTRERIA FERNANDO VALVERDE**

TRAJES — JACKETS  
GUAYABERAS — ABRIGOS  
SAN JOSE — Teléfono 1399

**"JAWA" y "CZ"**



las MOTOCICLETAS que son símbolo de calidad y belleza. ¡Ya están aquí!  
Admírelas donde sus Distribuidores Exclusivos:

**LUIS G. BEDOYA & Cia. Ltda.**  
frente a la "Corte Suprema de Justicia"  
Apartado N° 1863, San José.

**Suscribase en EL INDEPENDIENTE**

Si pasa nuestro agente por su casa; pídale su suscripción.— ₡ 1.00 al mes.—

**VINO TINTO ESPECIAL FARAON**

MONTEALEGRE HNOS., LTDA.  
Frente a la Caja del Seguro Social

**MARIO CAVALLINI JULIO AVENDAÑO**  
EXPERTOS RELOJEROS

Pasaje Troyo Teléfono: 5 4 1 8  
TRABAJOS GARANTIZADOS

**CONTESTAMOS A...**

—Viene de la Página PRIMERA  
merlo.

El suscrito, administrador del semanario EL INDEPENDIENTE, desde el momento mismo que tomó posesión de su cargo, por simple afinidad con las labores que se le encomendaron, no ha desperdiciado momento para obtener de su impropia labor, los frutos que ha confiado puedan derivarse.

No me ha inspirado a hacerme cargo de la redacción y administración del periódico aludido intereses de bajo linaje.

Tengo la absoluta convicción de que la participación mía ha sido decisiva para el creciente prestigio y demanda que ha adquirido nuestro semanario. Y lo digo aunque se me tache de inmodesto, por que de por sí lo soy, en momentos en que se pretende menospreciarme voluntaria o involuntariamente, como sucede en el presente caso.

El periódico durante el término de dos meses y medio que tengo de atenderlo con el mayor celo; no ha dejado de salir los viernes de cada semana; por tal motivo no sé a qué se refieren cuando nos imputan la falta de formalidad para publicarlo conforme lo hemos anunciado, en el tiempo convenido.

Vamos a otro punto.

Ni EL INDEPENDIENTE, es orgullo de ningún partido político, ni es tampoco el Padre Salas su único redactor como torcidamente Uds. lo indican.

Quiero dejar bien claro que, una cosa es el Padre Salas Valenciano, quien aparece como Director de EL INDEPENDIENTE y otra es el suscrito, que tiene a su cargo la mayor parte del trabajo de Administración en el mismo.

Queriendo responder con la sinceridad que me ha caracterizado siempre a la forma poco elegante e impropia con que han dado contestación a una encuesta sobre los periódicos del país, se suscriba atentamente,

Edgar Sáenz Renault

**BOTICA GARCIA**

Teléfono 58 - Cartago

Ofrece un esmerado servicio de Recetas

A sus órdenes

Lic. Carlos A. García

**Jabonera Cartago**

Orgullo de la Industria Nacional  
CARTAGO

**JESUS RAMIREZ**

TALLER DE RADIO MODELO

— Juan Rafael Alfaro —

Responsabilidad  
Esmero  
Garantía  
HEREDIA

Noroeste del Mercado

**PROTESTA!!**

El señor Juan Jiménez se presentó a nuestras oficinas para presentar su más enérgica protesta ante una carta injuriosa que se mandó abusando de su firma, como la carta aludida traía como responsable su firma escrita por otro fulano él, el señor Jiménez se ve obligado a denunciar ante el público herediano estas cosas para que si alguien sabe el nombre del individuo que tira la piedra y esconde la mano se lo manifieste ya que esas tretas criminales son sólo patrimonio de espíritus cobardes y de la más infima clase. Nosotros ayudaremos al señor Jiménez en esta búsqueda en lo que esté al alcance ya que estamos para hacer obra cívica y no para desprestigiar como lo hacen muchos individuos. Costarricenses, heredianos, cooperemos por una Patria mejor!